

# AUDIO TEST

STEREO | STREAMING | HIGH END



**KABELGEOMETRIE**

6 Kabel im Vergleich

## SURROUND vs. STEREO

**6 BRANDNEUE LAUTSPRECHER IM TEST**

Canton GLE 90 AR mit Smart Amp

JBL L82 Classic

Mission LX-5 MKII

Nubert nuBoxx Surround-Set

Quadral CS

**TEST-PDF**  
AVM INSPIRATION CS 2.3

**AVM Inspiration CS 2.3**

**Bluesound NODE**

**So schön und einfach kann modernes HiFi sein**

**Neue Streamer-Generation im Test**

**Test: Final Sonorous III**  
Kopfhörertraum unter 400 Euro

**Plattenspieler im Test**  
Dual CS 418: Neuer Einstiegs-Klassiker?



AVM Inspiration CS 2.3

# Wie im Großen, so im Kleinen

**Braucht es Mut oder visionäre Energie um ein einwandfrei funktionierendes Produkt ad acta zu legen und nochmal neu zu beginnen? Vermutlich beides.**

Johannes Strom

<b>AUDIO TEST</b>
6.2021
<b>Referenzklasse</b>
(95 %)
AVM Inspiration CS 2.3
<a href="http://www.likehifi.de">www.likehifi.de</a>



**E**s kommt recht selten vor, dass Udo Besser – seines Zeichens Inhaber und Geschäftsführer der Edelschmiede AVM – bei uns in Leipzig persönlich in der Redaktion aufschlägt. Wir nehmen es ihm natürlich nicht übel, schließlich ist Besser ein viel beschäftigter und gefragter Mann. Im Gegenteil: Umso mehr haben wir uns gefreut, dass er sich für uns Zeit genommen hat. Und mit leeren Händen ist er

natürlich auch nicht gekommen! Er hat eine ganze Kiste Inspiration mitgebracht. Neu, in der Version Compact Streamer 2.3. Doch das Kürzel CS wird dem vorliegenden Gerät keinesfalls gerecht. Dafür ist der Funktionsumfang erschlagend groß. Sie wollen etwas für Ihr Geld geboten bekommen und haben keine Lust auf große HiFi-Türme? Diese Maschine ist jeden einzelnen Euro wert.

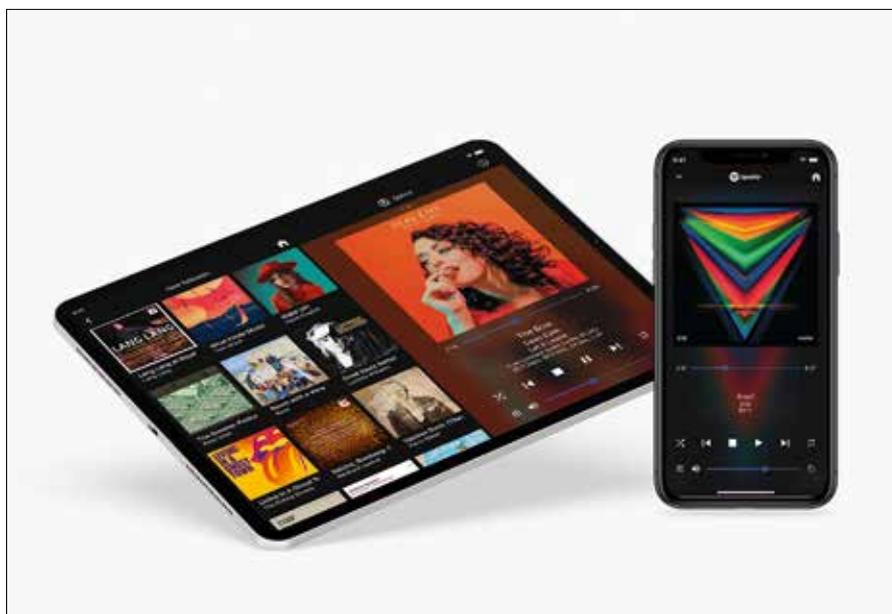
## Design

Bereits im Jahr 2018 hatten wir das Vorgängermodell des Ultrakompakt-Alleskönners Inspiration CS 2.2 bei uns im Labor zu Gast. Der Kollege Thomas Kirsche bezeichnete den CD-fähigen Verstärker damals ganz treffend als "Schweizer Taschenmesser aus Baden", denn auch damals schon wurden natürlich alle Geräte aus dem Hause AVM in Deutschland, explizit am Standort Malsch, pro-

duziert. Das findet man auch nicht mehr so oft. Made in Germany von Anfang bis zum Ende. Die meisten Hersteller erliegen dann doch irgendwann dem Preisdruck und lagern Prozesse aus. Herr Besser – der Name ist Programm – möchte es eben besser machen. Und das sieht und spürt man in jedem Bauteil seiner Produkte. Spaltmaße in Referenzklasse. Oberflächenveredelung höchster Güte, wenn es sein muss steckt Udo Besser halt auch einfach mal ein paar Hunderttausend bis Millionen in die Entwicklung von hauseigener Streaming-Software für seine Produkte. Bei AVM weiß man ganz genau was man möchte, hat eine konkrete Vorstellung, überlässt nichts dem Zufall. Das hat sich mit der Zeit herumgesprochen und AVM hat sich eine große und treue Fangemeinde aufgebaut. Trotz der für manche abschreckenden Preise. Die Produkte sprechen und klingen für sich.

**Technik**

Im Vergleich zur Vorgängerversion ist nicht mehr viel übrig geblieben vom Inspiration CS 2. Die Iteration 2.3 ist eine komplette Neuent-



Ein wirklich gelungenes Novum ist die AVM RC X App. Sie ist die neue Fernbedienung und steuert die AVM X-Stream Engine. Alles aus Eigenentwicklung

wicklung. Neben allerlei optischen Verfeinerungen, wie zum Beispiel einem neuen Display, mehr Leistung und optimierten Schaltungen und Chipsätzen, ist es vor allem die Softwareanbindung und die interne Engine des CS 2.3, die auffallend neuwertig sind. AVM hat mit der hauseigenen RC X App und der neuen X-Stream Engine

ein komplett eigenständiges Framework erschaffen, um unabhängig von Drittanbietern die eigenen Ideen umsetzen zu können. Dabei ist AVM ein großes Risiko eingegangen, denn Softwareentwicklung ist richtig teuer, dafür, dass man am Ende „nichts in der Hand“ hat. Aber die Investition hat sich gelohnt. Die Steuerungs-App ist nicht nur wunderschön aufgeräumt, sie ist auch noch extrem schnell und stabil. Die interne Audioverarbeitung auf allerhöchstem Niveau. Die Einrichtung ist kinderleicht. Den AVM per Google Home integrieren, App öffnen, loslegen. Den kompletten Funktionsumfang hier in diesem Artikel zu beschreiben, würde den Rahmen bei Weitem sprengen. Darüber könnte man vermutlich ein ganzes Magazin schreiben. Es sei Ihnen versichert: Sie werden nichts vermissen. Keinen Anbieter, keine Schnittstelle. Auf einige wenige Details, die aus unserer Sicht hervorstechen, möchten wir aber natürlich trotzdem kurz eingehen. Neben CD und klassischen Audioformaten über das Netzwerk kann der CS 2.3 dank selektiertem ESS Chip nämlich auch DSD128 wiedergeben, er ist mit einem HDMI-(ARC) ausgestattet und sogar eine MM- und MC-Phono-Vorstufe hat noch im Gerät Platz gefunden. All die Signale werden am Ende mit

Die Front des kleinen Inspiration ist noch feiner und edler verarbeitet, als die Vorgängerversion. Spaltmaße und Haptik, die Gänsehaut garantieren



Bilder: AVM, Auerbach Verlag



Die Rückseite ist üppig bestückt. Für jeden Anlass und für jedes Bedürfnis sollte sich der passende Anschluss finden. Von Netzwerk, analog, digital, HDMI, Phono und vieles mehr, lässt der Inspiration keine Wünsche offen

bis zu 140 Watt auf die Membran geschossen. Maximale Leistungsaufnahme: 900 Watt!

**Klang**

Aber kann das überhaupt gut gehen? So viel Elektronik auf so

engem Raum? Leidet da nicht die Qualität darunter? Mitnichten. Kein Klirren, kein Brummen, kein Rauschen, kein Stress. Die vollständig neuen Verstärkerstufen sind dem großen CS 8.3 entlehnt. Das heißt, obwohl der Inspiration recht klein ist, brauchen Sie bitte keine Bedenken haben auch hungrige Schallwandler anzuschließen. Das macht der mit links. Nur damit Sie einen Eindruck bekommen: Wir haben im Zeitraum dieses Tests keinen Lautsprecher finden können, der den CS 2.3 wirklich ins Schwitzen gebracht hat. Am Schluss war es uns fast schon egal, welchen Lautsprecher wir angeschlossen haben, weil einfach alle brillierten. Aber wenn wir Ihnen einen Tipp geben dürfen: Es müssen nicht immer Standlautsprecher sein. Der Kopfhörerverstärker an

der Frontseite ist nämlich auch nicht von schlechten Eltern. ■



Eine klassische Fernbedienung liegt den neuen AVM Inspiration CS 2.3 Geräten nicht bei. Wer tatsächlich darauf besteht, zahlt 190 Euro extra

**FAZIT**

Bei der Audio Video Manufaktur in Malsch mag man keine halben Sachen. Deswegen hat man einfach ein großes High End Gerät – in diesem Fall den CS 8.3 – genommen und dieses extrem miniaturisiert. Weil geht nicht, gibt es nicht. Udo Besser hört ganz genau auf seine Kunden, weiß, was Sie brauchen und suchen. Und Sie werden es finden. Dafür legen wir unsere Hand ins Feuer. Denn auch wir wurden neu inspiriert.

**BESONDERHEITEN**

- All-in-one
- hauseigene Streaming-Engine

<b>Vorteile</b>	+ herausragende App + überbordender Funktionsumfang + makellose Wiedergabequalität
<b>Nachteile</b>	- keine

**AUSSTATTUNG**

Allgemein	
<b>Gerätekategorie</b>	<b>All-in-one</b>
<b>Preiskategorie</b>	<b>Luxusklasse</b>
<b>Hersteller</b>	<b>AVM</b>
<b>Modell</b>	<b>Inspiration CS 2.3</b>
Preis (UVP)	4990 Euro
Maße (B/H/T)	34 × 9,2 × 32,5 cm
Gewicht	7,1 kg
Informationen	www.avm.audio

Technische Daten (lt. Hersteller)	
Schaltung	Hybrid
Leistung	2 × 190 W @ 4 Ohm
Stromverbrauch	Stand-by: < 0,5 W Betrieb: max. 900 W
Eingänge	2 × Cinch, 1 × koaxial, 1 × optisch, 1 × Phono (variabel), 1 × Bluetooth, 1 × LAN, 1 × CD
Ausgänge	1 × Cinch (Festpegel), 1 × Cinch (variabel), 1 × koaxial, 1 × optisch, 1 × 3,5 mm Klinke, 1 × Polklemmen

**BEWERTUNG**

Kanaltrennung	<div style="width: 100%;"></div>	18/20
Räumlichkeit	<div style="width: 100%;"></div>	19/20
Klang	<div style="width: 100%;"></div>	20/20
Wiedergabequalität	<div style="width: 80%;"></div>	57/60
Ausstattung/Verarbeitung	<div style="width: 100%;"></div>	20/20
Benutzerfreundlichkeit	<div style="width: 100%;"></div>	10/10
Auf-/Abwertungen		keine
Zwischenergebnis		87 von 90 Punkten
Preis/Leistung	gut	8/10
<b>Ergebnis</b>	<div style="width: 95%; background-color: red;"></div>	<b>Referenzklasse 95 %</b>



**1 AUSGABE  
GRATIS**

Jetzt 4 Ausgaben  
**AUDIO TEST**  
abonnieren und von  
vielen Vorteilen  
profitieren:

- 4 Ausgaben für NUR 17,97 € statt 23,96 €
- Lieferung frei Haus
- Pünktlich im Briefkasten
- Keine Ausgabe verpassen

**GLEICH BESTELLEN!**

Am schnellsten geht's so: 

[www.heftkaufen.de](http://www.heftkaufen.de)

oder +49 (0)341/355 79-140

Oder Coupon ausfüllen und an Auerbach Verlag und Infodienste GmbH, Oststraße 40-44, 04317 Leipzig schicken

Ja, ich abonniere die AUDIO TEST ab der nächsten Ausgabe/ab Ausgabe \_\_\_/2021 zum Preis von 17,97 Euro für 4 Ausgaben. (Das Angebot gilt nur innerhalb Deutschlands, Belieferung beginnt nach Zahlungseingang).

Meine persönlichen Angaben (bitte unbedingt ausfüllen)

Name, Vorname

Straße, Hausnummer

PLZ  Wohnort

E-Mail

Telefon/Mobil  Geburtsdatum

Ich zahle per  Bankeinzug  Rechnung

Daten für die Zahlung per Bankeinzug

Kontoinhaber

IBAN

SWIFT-Code/BIC

Geldinstitut

Datum, Unterschrift

Bei Zahlung per Bankeinzug wird nur der Originalcoupon inklusive IBAN und BIC per Post akzeptiert.

**AUDIO TEST**

Abonnements verlängern sich automatisch um jeweils ein weiteres Jahr zu den dann geltenden Konditionen, wenn der Kunde sie nicht mit einer Frist von sieben Tagen nach Erhalt des vorletzten Heftes per Post an Auerbach Verlag und Infodienste GmbH, Oststraße 40-44, 04317 Leipzig, per Fax an +49 (0)341 35579-111 oder per E-Mail an [abo@av.de](mailto:abo@av.de) kündigt.

Sie haben das Recht, binnen vierzehn Tagen ohne Angabe von Gründen diesen Vertrag zu widerrufen. Die Widerrufsfrist beträgt vierzehn Tage ab dem Tag an dem Sie oder ein von Ihnen benannter Dritter, der nicht der Beförderer ist, die Waren in Besitz genommen haben bzw. hat. Um Ihr Widerrufsrecht auszuüben, müssen Sie uns:

Auerbach Verlag und Infodienste GmbH  
Oststraße 40-44  
04317 Leipzig  
Tel: +49 (0)341/355 79-140  
Fax: +49 (0)341/355 79-111  
E-Mail: [abo@av.de](mailto:abo@av.de)

mittels einer eindeutigen Erklärung (z. B. ein mit der Post versandter Brief, Telefax oder E-Mail) über Ihren Entschluss, diesen Vertrag zu widerrufen, informieren. Zur Wahrung der Widerrufsfrist reicht es aus, dass Sie die Mitteilung über die Ausübung des Widerrufsrechts vor Ablauf der Widerrufsfrist absenden.

Informationen zum Datenschutz unter:  
[www.av.de/datenschutzerklaerung](http://www.av.de/datenschutzerklaerung)